史葛美術院舉辦傢俬設計得獎展

共展出十七名設計家傑作

（溫哥華訊）雲堤固蘭護島莊士頓道一三九九號，依美利卡藝術設計學院查理史葛美術院，自即日起至十二月十一日，舉辦第三屆加拿大傢俬設計比賽得獎者作品展覽會。

該展會展出傢具甚多，包括燈飾、傢俬、家庭電器及各種日常傢具，共展出十七名加拿大傢俬設計家之作品，甚爲時代化，至爲精緻。美術院主任依士拿緝文亦親自招待歡迎參觀者。

欲知詳情，電話：六八七—二三四五；內綫三二一與美術院主任GR EG BELLERBY查詢。

卑詩大姊會誠徵女義工

（溫哥華訊）卑詩省低陸平原大姊會，專爲年七歲至十七歲女童服務，專由一人負責照顧另一名女童，作爲友誼關係。該會誠徵年廿歲及以上婦女參加義工志願服務工作，最低限度爲期一年，每星期擔任義工五小時，工作有挑戰性，且有助個人成長及啓蒙作用，請爲女童之友。

該會會址爲雲埠十二街東卅四號，電話：（六〇四）八七三·四五二五查詢。

該會名譽會員之一，爲華裔女性名流，顏陳素文女士，她爲顏可視博士夫人，華裔慈善家陳焯蘇之女公子，祖籍廣東省中山人。

國際佛教觀音寺將舉辦精進佛七

（雲訊）列治文國際佛教觀音寺，擬隆重安排，迎請懺雲老法師暨十餘位法師由各地蒞臨，舉辦溫哥華有史以來首次打佛七法會，藉此殊勝因緣和四衆上善，打七用功，精進修學。

據該寺主持誠明法師稱，打佛七期間是須要禁語的，因爲一心念佛，行起解絕，故不須講話。打佛七就是結七念佛，是淨土法門「信願行」的認真實際修持功夫，求達到一心不亂的定境。

爲什麼一定要打七？而不打六或打八呢？這在阿彌陀經中，有明文規定說：「若有善男子、善女人，聞說阿彌陀佛，執持名號，若一日、若二日、若三日、若四日、若五日、若六日、若七日、一心不亂。」經中沒有說上於六日也沒有說繼續到八日，所以結期是七日了。我們結七念佛，原爲訖期，十證一心不亂的境界，進而達到定慧一如的慧境。

參加打佛七能够使你除妄念，滅度煩惱，增智慧，親身體驗出家人的靜修生活，還有報恩作用。所以在進行期間將設有曆代先遠宗親報恩牌位，使冥陽兩利，同霑法益。參加者請即報名，地點：列治文史提芬士頓公路九一六〇號國際佛教觀音寺大雄寶殿；電話：二七四—二八二二。

加拿大國際事務學會辦國際貿易研討會

（溫哥華訊）加拿大國際事務學會，定期於十一月八日（星期二）上午九時至下午四時半，假南太平洋大道七五〇號，卑詩企業中心發現大戲院，舉辦第二屆國際貿易就業日研討會。歡迎國際貿易有興趣的大學及學院學生參加，研究有關國際貿易就業發展問題。

研討會將由世界著名教育家、工業界及政府代表主講，討論加拿大在世界經濟上的商業企業問題，及力求如何改善加拿大之貿易地位。

加聯邦及省政府部門、卑詩低陸學院及大學、私家大公司均協助支持此次研討會的舉行。欲知詳情，電話：六八七·五七四四內線二六七、ANNE—MARIE SLEEMAN查詢。

加文化藝術界反對自由貿易

（溫哥華訊）加拿大文化藝術界人士，反對加美自由貿易協議。溫哥華藝術社會界的音樂歌詠界知名人士，如梁治、沙利酋、華魯帝，戲劇界民歌家包括約翰加利，彼得安德遜、巴比士秋拉、摩利斯潘治、維坎樸努斯、姊巴拉努、大衛京等，聯合定期於十一月十二日（星期六）下午八時半，在奧芬大戲院公演，由反對「自由貿易聯合會主辦。

每人收入場券五元五毛，上演爲時兩小時半。欲知詳情，電話：四三四—七六一一查詢。

十一月九日（星期三）中午，音樂藝術文化界人士加拿大憲法保衛人會，以現時加國大有很多相同的地方。每一個國家，都有强有力和穩定的經濟；亦有中等階級及其少數民族。

加拿大密治湖協議，是由加首相與十省省長於一九八七年祕密訂定，謀求共同團結的協議。

加憲法保衛會籲重視憲法權

（溫哥華訊）加拿大憲法保衛人會，以現時加國大選期近，呼籲各界人士重視與保衛憲法權利。密治湖憲法協議規定。

該會基於憲法是加拿大社會之根，故要大力宣傳與保衛。該會又認爲加拿大與南非、智利及甚至韓國，亦有很多相同的地方。每一個國家，都有强有力和穩定的經濟；亦有中等階級及其少數民族。

加拿大密治湖協議，是由加首相與十省省長於一九八七年祕密訂定，謀求共同團結的協議。

黎明之聲台慶聚餐

（溫哥華訊）黎明之聲慶祝七週年台慶，定於十一月十一日星期五（即和平紀念日），假座珠城大酒樓舉行晚宴。精彩節目有：㈠「金榜題名」，三位天皇巨星問鼎狀元賣座。㈡「好戲齊齊睇」遊戲，現場大派戲票。㈢神祕話劇。四幸運大抽獎。

票價廿二元，售票地點：珠城大酒樓及博益圖書公司。

世界客屬懇親結束陳濟民飛返溫哥華

（溫哥華訊）加拿大中華藝術總會主席陳濟民，日前飛往三藩市出席世界客屬懇親大會，被推選爲大會主席團，經已圓滿結束，已於昨（卅）日飛返溫哥華（此間崇正會懇親團亦同機歸來）。

此次大會有世界各地代表五百餘人參加，最突出的就是「梅縣山歌祝賀團」，曾在惜別晚會中獻唱山歌，爲大會帶來高潮，氣氛融洽、和諧，爲歷次所未見。

大會除各地報告會務外，即討論提案及修改會章，並通過下次大會，在馬來西亞沙巴省舉行。

意大利文化中心辦女畫家美術展

（溫哥華訊）雲堤史魯堅街三〇七五號意大利文化中心，定期於十一月六日（星期日）下午二時，舉行名畫家阿德蓮娜華士美術展覽會開幕禮儀式。免收入場費。歡迎各界人士屆時前往參觀。

這位女名畫家出生於溫哥華埠，爲人和藹可親，曾先後在墨西哥及溫哥華依美利卡藝術設計學院研究美術，曾在卑詩省、安省及美國各地舉行美術個展，大受各界好評。

展覽會將由十一月六日至二十日，逢星期一至五上午九時至下午八時；星期六上午九時至下午四時開放。星期日休息。

欲知詳情，電話：四三〇—三三三七查詢。

溫哥華台山同鄉會鳴謝啓事

本會於一九八八年十月九日舉行慶祝成立暨首屆職員就職典禮，宴會聯歡，游藝助興。荷蒙中國駐溫哥華總領事、領事、暨各僑團領袖，文化先進、社會賢達，及各界鄉親友好蒞臨賜賀，或饋贈祝詞，賀金、花籃、隆儀珍品。並承藝壇專家歌唱鄉土民謠，演奏古樂名曲。氣氛熱烈，備聆教益，增光殊多。情誼稠疊，至爲感篆。謹誌報端，藉表謝意。

溫哥華台山同鄉會同人謹啓

計開：

致送賀儀有：域多利台山寧陽總會館，域多利伍秋華各五百元．陳若清，雷濃協，秦瑞華，余樹仁，李伯良各一百卅元卡城台山會館，多倫多伍求登，域多利甄汝景，黃相各一百元．雷民盼，黃國富，羅榮耀各八十元．陳惠貞六十五元．大西方公司，潤發俱樂部，許錦浩，余照明，方太，林益祥，伍良本，何興國，卡城伍紹倫，李嘉偉各五十元．雷國華四十五元．域多利陳振沛，許杏球，聶棟材各四十元．林其慶，鄺新暉，甄樹宏各三十五元．陳應傑，馬壽山，陳素英，朱朝操，黃栢平，胡光前，周慕軾，黃偉夫，黃國澤，陳晴天，陳景臻，李楫寰，李愼滿，黃護漢，雷華鎏各三十元．廣海同鄉會，開平總會館，台中校友會，禺山總公所，謝氏宗親會，林西河總堂，趙氏宗親會，遨源總堂，伍胥山公所，余風采總堂，雲埠余風采堂，黃氏宗親總會，台山海晏公所，陳穎川耆英部，李氏總公所，洪門總支部，至孝篤親公所，朱氏宗親會，中文報業聯會，北美龍形體育會，余卓文，鄭明，林郁文，呂頌韶，黃英發，黃炳勳，林樹振，巫華棟，黃衛漢，馬若夢，陳卓傑，黃伯輝，伍勝各二十元．中華會館，鐵城崇義會，崇義體育會，關隴西總堂，馬氏總公所，中華文化中心，甄氏宗親會，鄭榮陽總堂，鄭榮陽體育會，恩平總會館，南洋總堂，廖武威堂，沙堆僑安會，中文電視，漢升體育會，雲埠洪門支部，達權社，洪門體育會，雲埠馬氏宗親會，馬氏體育會，加西國術總會，國泰電視，華埠商會，藝林音樂社，昭倫公所，廖盛炤，黃大成，廖全享，程啓雄，黃滔，熊偉才，吳一平，馬壁如，潘清影，甄俊豪，李法林，中僑互助會陶黃彥斌，關偉星，李桂文，陳庭貴，甄熾光，林耀南，伍宗信，黃健磊各十五元．清韻音樂社，振華聲藝術社，鄭慶祥，鄭炳權，卡城鄺日雄，伍耀垣，馬有爲，馬叙哲，盤金溢，黃金洪，黃世仲，黃良石，黃悅應，鄺日豪，黃素莉各十元．梁氏宗親會十五元．黃覺鐘，鄭今後各十元．陳穎川總堂廿元．

致送賀禮及獎品者有：名園酒家酒菜一席另餐券五十元．漢宮酒樓，讌樂酒家，喜萬年酒樓各酒菜一席．元昌公司，萬成公司乳猪各一隻另臘腸一百七十五包．廣興公司乳猪一隻，燒鴨四隻．眞味齋白油腸二十包．大西方公司得米獎券十張．林益祥伍儷地毯一張．廖盛炤窗飾公司垂直窗簾一套．伍宗信先生收錄音機一部．中興公司西騎馬餅一箱．大興公司雪耳五盒．萬昌公司即食麵獎券十張．德信行人參茶二盒，雪耳四盒．金利源公司茶具一副．奇華餅家餅券十張．美景餐廳．龍鳳餅家餅券各五張．林郁文先生旦卷五盒．大漢公報免費閱報半年．雷濃協太太免費電髮五十元．華聲公司收音機一部，電話機一部．梁兆基先生自繪畫一幅．榮僑花鋪．月蓮花鋪．台中校友會．林世濤伉儷花籃各一個．還有美景食屋．廣興公司共同贊助餐券印刷全部費用。

對各僑團與各界友好的祝賀與支持，溫哥華台山同鄉會表示萬二分感謝。

十一月廿一日

LIBERAL

請投雲東區自由黨國會議員候選人

梁立有　神聖一票！

LEUNG RAYMOND

自由黨政綱

- 放寬家庭團聚移民政策
- 發展非牟利「居者有其屋」計劃
- 支持中小型工商業發展創造就業機會
- 居屋銀期利息及租金部分可得稅務減免
- 設立第一次買屋首期儲蓄免稅計劃
- 發揚多元文化政策及提高對移民及耆英的服務
- 增加醫藥、教育及研究的中央經費
- 提供託兒服務給所有需要的家庭
- 在二月份設立全國性公衆假期
- 改善自然環境污染情況
- 推動及加強加拿大與世界各國間的貿易
- 推行「同工同酬」計劃，使婦女有平等發展機會

AUTHORIZED BY ROGER CHONG OFFICIAL AGENT FOR RAYMOND LEUNG

歡迎熱心人仕參加助選工作　競選總部：喜士定東街702號地下　辦公時間：上午九時至晚上九時　電話：255-3335

未登記選民請將姓名地址電話交來競選總部代登記

潘世豪

SAVIO POON　873-6880

▲雲東旺唐餐館生意出售，全新廚房一流設備好生意，價九萬餘。

HABITAT REALTY LTD.　地產燕梳有限公司

（廿四小時）Office: 438-3501　Pager: 680-2932

2160 KINGSWAY VANCOUVER, B.C. V5N 2T5

免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃

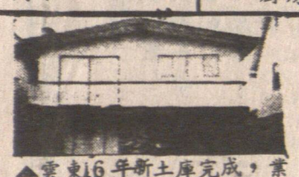
▲市區商業旺鋪連20個停車位，地136x126，現急售四十餘萬元。

▲旺商業2鋪樓上栢文，收租好C2地二萬尺，售卅二萬餘。

▲雲東2房土庫完成1房1廳有廚房，地33x122，價十二萬餘

雲東近緬街商業鋪夾樓上5個栢文，近唐人埠，每年收入3萬餘，現開價廿四萬餘。

▲雲東6房土庫完成33x124，新裝修，價十三萬餘。



▲雲東16年新土庫完成，業主自住保養好，地平33x122，價十八萬餘。

▲列治文街角旺地萬柒千尺可轉商業用途價卅餘萬。

▲雲東11年新旺商業2鋪及樓上3個栢文，收租二千餘售廿六萬餘。

▲雲東3房土庫完成，地33x127價十三萬餘。

▲雲西區栢文樓地大50x125，祇售四十萬餘。

舊屋業主請注意

現有承建商願意以高價現金購買舊屋或地。免費介紹名建築師為閣下劃則興建新屋。免費介紹經驗豐富裝修師傅為閣下設計裝修舊屋。免費解答地產問題，特設熱線電話由晚上九時至十一時。

歡迎詢問